



安徒生童话

[丹麦]安徒生/原著

黄玲/编译

盛元富/绘画

浙江少年儿童出版社

编者的话

仿佛久远前的一个梦 ,那些可爱的人物又一次清晰生动地向我们走来 :可怜卖火柴小女孩的叫卖声隐隐回响在耳畔 ,拇指姑娘向往光明与自由的眼神令人久久难忘安徒生童话就像是对一个个完整而充满灵性的生命的赞美诗 ,给人们带来美好的理想和光明的希望。

安徒生一生创作了一百六十八篇童话。在他的笔下 ,生命之源是那瑰丽神奇的大自然。你看 ,拇指姑娘不就是美丽的郁金香的女儿么 ,还有那五粒豌豆 ,绿色的豆荚是他们的家。作为自然之子 ,他们具有与自然界相同的特质 :清新生动 ,纯洁无瑕 ,天真烂漫。在他的作品里 ,这些又

同时是儿童性格的写照。可以说 ,安徒生童话完全从孩子的角度出发 ,用孩子的眼光和心理去看成年人的社会生活 ,用孩子的语言去描述故事 ,充满了儿童对世界的丰富、优美的想像。

安徒生童话所具有的艺术魅力 ,还能给我们带来许多人生的思索 ,引发温暖、会心的微笑。他首先让大自然赋予那些神奇的生命人一般的尊严与价值。比如 ,一双靴子、一个搪瓷娃娃、一件背心、一枚银币 ,在故事里 ,它们都有自己的喜怒哀乐。通过它们 ,作者表达了自己对生命尊严的理解 ,对人生价值的追求 ,对人的一切优良品质的歌颂 ,如勤劳、勇敢、坚强的毅力、牺牲的精神、克服困难的决心 ,等等。“海的女儿”为了过上与人一样的生活 ,勇敢地走出大海 ,不惜化成水中的泡沫 ,她的坚强毅力和牺牲精神 ,打动了成千上万读者的心。《野天鹅》中的艾丽莎、

《拇指姑娘》中的拇指姑娘、《坚定的锡兵》中的独脚锡兵等 ,都是安徒生理想中人的缩影。他对这些人的未来抱有坚定的信心 ,认为无论经过多少挫折和磨难 ,他们都一定能走向光明 ,创造出美好的生活。正因为他热爱人和相信人类美好的未来 ,所以他才憎恨人间的黑暗和不合理现象 :比如贪婪、愚蠢、虚荣、骄傲。对于这些 ,他不仅批评 ,还给予无情的嘲笑和揭露。《皇帝的新装》就是这样的作品。这些故事所具有的种种深刻寓意 ,常常促使我们微笑 ,促使我们思索人生和社会 ,促使我们回味自己的年轻时代。

因此 ,安徒生童话的读者 ,是超越了时空 ,超越了年龄限制的 ;而安徒生童话 ,则是留给后代的宝贵遗产中的一件珍品。

目 录

夜莺.....	员
海的女儿.....	苑
丑小鸭	園
演木偶戏的人	園
老爹做的事情总是对的	獮
卖火柴的小女孩	淵
皇帝的新装	源
坚定的锡兵	緣
老约翰妮讲的故事	緣
看门人的儿子	苑
老橡树的最后一梦	愿
园丁和主人	愿
拇指姑娘	怨
野天鹅	员
雪人.....	愿
一枚银币.....	员
阳光的故事.....	員



蝴蝶.....	园苑
小克劳斯和大克劳斯.....	园猿
谁最幸福.....	园愿
牙痛姨妈.....	园源
飞箱.....	园缘
狠毒的王子.....	园猿
蜗牛和玫瑰树.....	园愿
母亲的故事.....	园源
顽皮的孩子.....	园缘
完全是真的.....	园愿
最难使人相信的事情.....	园愿
金宝贝.....	园愿
在鸭场里.....	园愿
做出点儿样子来.....	园猿
豌豆上的公主.....	园愿
贝得、彼得和皮尔.....	园猿
跳蚤和教授.....	园愿
蜡烛和油烛.....	园愿
金马掌.....	园愿



踩面包的姑娘.....	國隱
癩蛤蟆.....	國阮
跛脚的孩子.....	猿園
跑得飞快的东西.....	猿怨
一个豆荚里的五粒豆.....	猿猿
笨汉汉斯.....	猿園





夜 莺

在古代的中国 ,有一位皇帝 ,在他的御(yù)花园里可以看到世界上最珍奇的花儿。世界各国的旅行家都到这里来 ,欣赏这位皇帝的宫殿(diàn)和花园。不过 ,他们最为赞叹的是花园里的一只夜莺 ,因为它歌唱起来十分美妙。

于是皇帝派人找到了这只夜莺。“我的歌只有在绿色的树林里才唱得最好 迷夜莺说。但当它听说皇帝希望见它的时候 ,它还是去了。

皇帝的宫殿被装饰得焕(huàn)然一





新,所有的人都来了。夜莺开始了歌唱,它的歌声是那么婉(wǎn)转、清亮,像玻璃钟在敲响,连皇帝都感动得流出了眼泪。他很高兴,要奖给夜莺一只金鞋,但夜莺谢绝了,它认为皇帝的眼泪就是对自己最高的奖赏。

夜莺就这样留在了宫中。人们给它做了一个笼子,白天和晚上各带它出去散步一次;它的腿上还系了根丝线,人们老是紧紧地将线拉在手中。

有一天,日本国皇帝给中国皇帝寄来了一只工艺夜莺。它跟活的夜莺一模一样,只要把它的发条上好,就能唱出那只真夜莺所唱的歌,而且,它可以永不疲倦,它也能唱上几十次。

皇帝就让两只鸟儿一起唱。但实际上它们没办法唱好,因为真夜莺是按自己的方式自由地歌唱,而人造夜莺只能唱一二种老调子。



现在人造夜莺只好单独唱了,而真夜莺呢,在人们不注意的时候飞出了窗子,回到树林里去了。所有的人都开始骂真夜莺是一只忘恩负义的坏鸟儿。“我们总算有了一只最好的鸟儿了。”他们说。

人造夜莺又在宫殿里唱起来了,尽管它永远只唱同一支歌,但因为那支歌没有人记得下来,所以大家还是很愿意听,并给它很多的称赞。皇帝还让乐师把它带到老百姓中间去唱歌。老百姓也都非常满意。可是一个听过真夜莺唱歌的渔夫却说:“它唱得不坏,很像一只真的鸟儿,但我总觉得它缺少了一点儿什么东西。”

那只人造夜莺获准在皇帝床边的丝垫(diàn)子上占一个位置,还得到了很多礼品——金子和宝石。在称号方面,它已经被封为“高贵皇家夜间歌手”。一年过去了,有一天晚上,当它正唱得好好的时候,它的身体里忽然发出一阵“啞(sī)啞”的



猿



声音,有一样东西断了,于是歌声立即停止了。

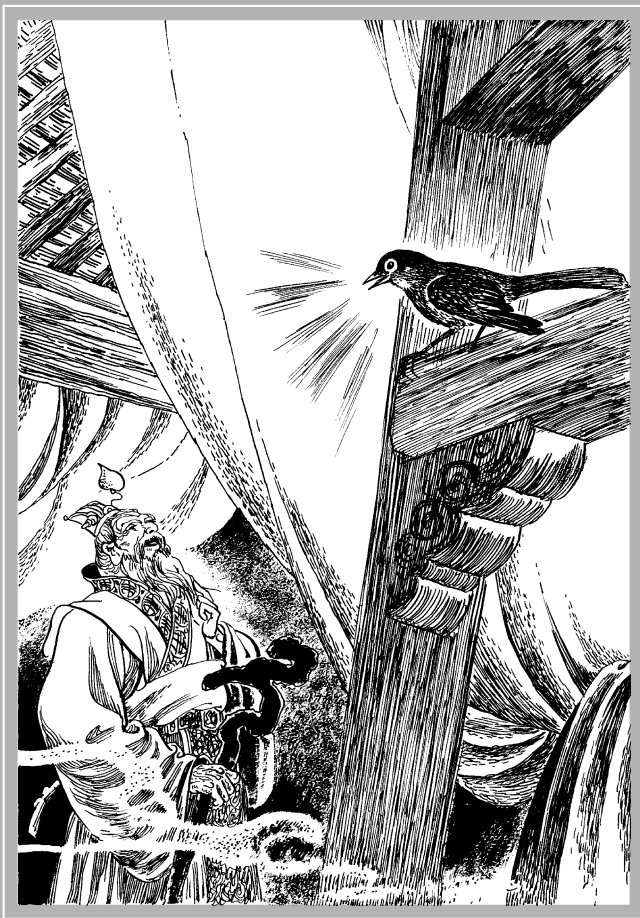
皇帝马上命令御医来修,但御医毫无办法,因为它只是一只机械制作的人造鸟儿。后来钟表师终于把它勉强修好了,但从此这只人造夜莺只能一年唱一次了。

五年又过去了,皇帝生了重病,据说快要死了,新皇帝也已经选好了。可怜的老皇帝孤独地躺在床上,但他并没有死。他很害怕死神来叫他,就要人造夜莺快唱支歌,帮他赶走恐惧。可没人为人造夜莺拧紧发条。它站着一动也不动。

正在这时,窗外响起了一阵悦耳的歌声,原来是那只真夜莺回来了。它听说了皇帝可悲的境况,就特地赶来为他唱歌,给他安慰和希望。

现在,在皇帝孱弱的躯体里,血液又开始活跃地流淌。死神也被真夜莺的歌声打动,变成一股白雾,回







到自己的花园里去了。

皇帝非常感激真夜莺,后悔宋ǔǔ自己
曾把它赶出这个国家和土地。“请你永远
跟我住在一起吧,我要把那只人造鸟儿撕
成碎片逃

真夜莺谢绝了皇帝的盛情,但它答应
以后会经常回来为皇帝唱歌。



海的女儿

海王有六个女儿，那个最小的女儿最美丽。她的皮肤又光滑又柔嫩，像玫瑰的花瓣(bàn)，她的眼睛是蔚(wèi)蓝色的，像最深的湖水。不过，跟其他的公主一样，她没有腿，她身体的下半部是一条鱼尾。

宫殿外面有一个很大的花园。在花园里，每一位小公主都有自己的一小块地方，在那上面她们可以随意栽种。最小的公主把自己的花坛布置得圆圆的，像一轮太阳，她也只种像太阳一样红的花朵。她不大爱讲话，总是静静地在想什么事情。



苑





她还拥有一个美丽的大理石像，这石像代表一个美丽的男子。她在石像旁边种了一株像玫瑰花那样红的垂柳。这树长得非常茂(mào)盛。

她最大的愉快是听些关于人类世界的故事。她的老祖母经常把自己所有一切关于船只和城市、人类和动物的知识讲给她听。特别使她感到美好的一件事情是：地上的花儿能散发出香气来，而海底上的花儿却不能；地上的森林是绿色的，而且鸟儿唱得那么清脆好听，但她从来没有看到过一只小鸟。

“等你满了十五岁的时候，”老祖母说，“我就准许你浮到海面上去，看巨大的船只、树林和城市。”

现在最大的那位公主已经到了十五岁，可以升到水面上去了。

当她回来的时候，她有无数的事情要讲，不过她说，最美的事情是海上风平浪



静的时候，在月光底下躺在一个沙滩上面，紧贴着海岸凝(níng)望那大城市里亮得像无数星星似的灯光，静听音乐、闹声以及马车和人的声音，观看教堂的圆塔和尖塔，倾听当当的钟声。正因为她不能到那儿去，所以她也就最渴望这些东西。

小公主听得多么入神啊！她晚间站在窗子旁边，透过深蓝色的海水朝上面望，她就想起了那个大城市以及它里面熙(xī)熙攘(rǎng)攘的声音。于是她似乎听到教堂的钟声向她这里飘来。

终于，小公主十五岁了。

当她把头伸出海面的时候，太阳已经落下了，海非常平静。那儿停着一艘有三根桅(wéi)杆的大船，船上只挂了一张帆，水手们正坐在船上。

他们之中最英俊的一位是有一对大黑眼睛的王子，他的年纪不过十六岁。今天是他的生日，因为这个缘(yuán)故，今





天才这样热闹。

水手们在甲板上跳着舞。王子走出来跟水手们握着手，大笑着，微笑着……

夜已经很晚了，突然风暴来了，船桅像芦苇，穴 wěi 雪似的在半中腰折断了。后来船开始倾斜，水向舱里冲了进来。这时小公主才知道他们遭(zāo)遇到了危险。

决不能让王子死去，她深深地沉入水里，接着又在浪涛中高高地浮出来，最后终于来到王子的身边。他美丽的眼睛已经闭起来了，要不是小人鱼及时赶到，他一定会淹死的。她把王子的头托出水面，让浪涛载着她跟他任意漂流。

天明时分，风暴已经过去了。那条船连一块碎片也没有留下。小人鱼在王子清秀的高额(é)上吻了一下，把他透湿的长发理向脑后。她觉得他的样子很像海底小花园里的那尊穴ūn 雪大理石像。

她看见沿海是一片绿色的树林，林子

